

## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

### 1 Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

- **Produktidentifikator**
- **Handelsnavn: BRUNOX® Turbo-Spray - Spray**
- **Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**
- **Stoffets/præparatets anvendelse**  
Multi-Smøremiddel, Anti-Korrosion, Kontakt-Spray, Løsnere fastrustedede dele, Rense-Spray  
Rengøring, Smøring, Korrosionsbeskyttelse, Politur, Pleje, Letløbsolie
- **Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**
- **Producent/leverandør**  
BRUNOX Korrosionsschutz GmbH  
Postfach 100127  
85001 Ingolstadt  
  
Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04  
Fax + 49/ (0) 841 961 29 13  
E-mail: office@brunox.com  
  
·  
BRUNOX AG  
Tunnelstrasse 6  
CH - 8732 Neuhaus/SG  
  
Tel. +41/ (0)55 285 80 80  
Fax +41/ (0)55 285 80 81  
E-mail: office@brunox.com
- **For yderligere information:** Abteilung Produktsicherheit: Tel. +41/ (0)79 372 34 44
- **Nødtelefon:**  
Toxikologisches Informationszentrum  
CH - 8030 Zürich, Freiestrasse 16  
Tel. +41/ 044 251 51 51  
Notruf - CH - : 145                      Notruf - D - : Giftnotrufzentrale 030 19240  
Notruf - AT - : 01 4064343              EUROPÄISCHE NOTRUFNR. : 112

### 2 Fareidentifikation

- **Klassificering af stoffet eller blandingen**
- **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**



GHS02 flamme

Flam. Aerosol 1 H222 Yderst brandfarlig aerosol.

- **Klassificering i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF eller direktiv 1999/45/EF**

R66: Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.

- **Oplysning om særlige farer for menneske og miljø:**

Produktet er mærkningspligtigt i henhold til beregningsmetoden i "EF's almindelige klassificeringsdirektiv for præparater" i sidste gældende udgave.

Ved længere eller gentagen kontakt med huden kan der opstå dermatitis (hudbetændelse) på grund af opløsningsmidlets affedtende virkning.

Forsigtig! Beholderen er under tryk.

(Fortsættes på side 2)

DK

## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

(Fortsat fra side 1)

- **Klassificeringssystem:**

Klassificeringen stemmer overens med de aktuelle EF-lister, men er dog suppleret med oplysninger fra faglitteratur og med firmaoplysninger.

- **Mærkningselementer**

- **Mærkning efter EØF-direktiver:**

De sædvanlige sikkerhedsbestemmelser for omgang med kemikalier, skal overholdes. Produktet er klassificeret og mærket i overensstemmelse med EF-direktiverne/regulativet for farlige stoffer.

- **Bogstavkode og farebetegnelse for produktet:**



F Brandfarlig

- **R-sætninger:**

66 Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.

- **S-sætninger:**

2 Opbevares utilgængeligt for børn.

16 Holdes væk fra antændelseskilder - Rygning forbudt.

29/56 Må ikke tømmes i kloak afløb, aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.

46 Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.

51 Må kun bruges på steder med god ventilation.

- **Særlig mærkning af bestemte præparater:**

Leverandørbrugsanvisning kan rekvireres af erhvervsmæssige brugere.

Beholder under tryk. Skal beskyttes mod sollys og må ikke udsættes for temperaturer på over 50° C. Må ikke punkteres eller brændes. Heller ikke, når den er tømt.

Udtømning må ikke finde sted imod åben ild eller glødende legemer.

- **Klassificering ifølge direktiv 75/324/EØF:** Brandfarlig

- **Andre farer**

- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

- **PBT:** Ikke relevant.

- **vPvB:** Ikke relevant.

### 3 Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- **Kemisk betegnelse: Blandinger**

- **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

- **Farlige indholdsstoffer:**

CAS: 64742-47-8	destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette	50-100%
EINECS: 265-149-8	☒ Xn R65 R66 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	
CAS: 64742-56-9	destillater (råolie), solventafvoksede lette paraffin-	10-25%
EINECS: 265-159-2	R10	
CAS: 68608-26-4	sulfonic acids, petroleum, sodium salts	2,5-10%
	☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	
CAS: 124-38-9	carbondioxid	2,5-10%
EINECS: 204-696-9	⚠ Press. Gas, H280	

(Fortsættes på side 3)

DK

## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

(Fortsat fra side 2)

- Yderligere anvisninger: Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.

### 4 Førstehjælpsforanstaltninger

- Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger
- Generelle anvisninger: Overgiv til lægebehandling.
- Efter indånding: Tilførsel af frisk luft, i tilfælde af symptomer skal der søges læge.
- Efter hudkontakt: Søg læge ved vedvarende hudirritation.
- Efter øjenkontakt: Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand.
- Efter indtagelse: Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.
- Oplysninger til lægen:
- Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede  
Kvalme  
Hovedpine  
Svimmelhed
- Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig  
Ved indtagelse eller opkastning er der fare for at produktet kommer i lungen.

### 5 Brandbekæmpelse

- Slukningsmidler
- Egnede slukningsmidler:  
CO<sub>2</sub>, slukningspulver eller vandspraystråle. Større brande bekæmpes med vandspraystråle eller alkoholbestandigt skum.
- Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen  
I tilfælde af brand kan der frigøres:  
Kulmonoxid (CO)
- Anvisninger for brandmandskab
- Særlige værnemidler: Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.
- Yderligere oplysninger Afkøl de truede beholdere med vandspraystråle.

### 6 Forholdsregler over for udslip ved uheld

- Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer  
Sørg for tilstrækkelig udluftning.  
Hold antændelige kilder borte.  
Bær beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer borte.
- Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:  
Må ikke udledes i undergrunden/jordbunden.  
Må ikke udledes i kloaksystemet eller i vandløb.  
I tilfælde af indtrængen i vandløb eller kloaksystem skal de pågældende myndigheder underrettes.  
Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.
- Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning: Sørg for tilstrækkelig udluftning.
- Henvisning til andre punkter  
Information om sikker håndtering se kapitel 7.  
Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.  
Informationer om borskaffelse se kapitel 13.

### 7 Håndtering og opbevaring

- Håndtering:
- Forholdsregler for sikker håndtering Må kun bruges i godt ventilerede områder.

(Fortsættes på side 4)

DK

## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

(Fortsat fra side 3)

- **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:**  
Må ikke sprøjtes mod ild eller på glødende genstande.  
Hold antændelige kilder borte – ingen rygning.  
Beholderen er under tryk. Skal beskyttes mod solstråler og temperaturer over 50°C (fx fra el-pærer). Må ikke åbnes med vold eller brændes, heller ikke efter brugen.
- **Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:**  
Må kun opbevares i original beholder.  
Overhold myndighedernes forskrifter for opbevaring af trykgaspakninger.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:**  
Opbevares adskilt fra fødevarer.  
Opbevares adskilt fra oxidationsmidler.
- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:**  
Opbevares køligt, opvarmning medfører trykstigning og fare for bristning.  
Opbevares aflåst og utilgængeligt for børn.  
Hold beholderen tætsluttende lukket.
- **Særlige anvendelser** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### 8 Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

- **Yderligere anvisninger vedrørende udformning af tekniske anlæg:**  
Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.
- **Kontrolparametre**
- **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**  
**124-38-9 carbondioxid**  
GV 9000 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm  
E
- **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.
- **Eksponeringskontrol**
- **Personlige værnemidler:**
- **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**  
Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.
- **Åndedrætsværn:** A-/P2-filter
- **Håndbeskyttelse:**  
Der skal benyttes handsker af et stabilt materiale (f.eks. nitril) – om nødvendigt med tekstil på indersiden, der gør handskerne behageligere at have på.  
Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.  
På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.  
Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.
- **Handskemateriale:**  
Nitrilgummi  
Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.
- **Handskematerialets gennemtrængningstid**  
Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

(Fortsættes på side 5)

DK

**Sikkerhedsdatablad**  
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

(Fortsat fra side 4)

- Øjenbeskyttelse: Ikke påkrævet.

**9 Fysisk-kemiske egenskaber**

- Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber
- Generelle oplysninger
- Udseende:
  - Form: Aerosol
  - Farve: Klar
- Lugt: Karakteristisk
- Lugttærskel: Ikke bestemt.
- pH-værdi: Ikke bestemt.
- Tilstandsændring
  - Smeltepunkt/smelteområde -60°C
  - Kogepunkt/kogeområde 175°C
- Flammepunkt: 78°C
- Antændelsepunkt: 210°C
- Nedbrydningsstemperatur: Ikke bestemt.
- Selvantændelighed: Produktet er ikke selvantændeligt.
- Eksplønsionsfare: Ikke bestemt.
- Eksplønsionsgrænser:
  - Nedre: 0,5 Vol %
  - Øvre: 6,5 Vol %
- Damptryk ved 20°C: 2 hPa
- Densitet ved 20°C: 0,83 g/cm<sup>3</sup>
- Relativ densitet Ikke bestemt.
- Damptæthed Ikke bestemt.
- Fordampningshastighed Ikke relevant.
- Opløselighed i/blandbarhed med vand: Ikke eller kun lidt blandbar.
- Fordelingskoefficient (n-octanol/vand): Ikke bestemt.
- Viskositet:
  - dynamisk ved 20°C: 4 mPas
  - kinematisk: Ikke bestemt.
- Opløsningsmiddelindhold:
  - Organiske opløsningsmidler: 0,5 %
  - VOC (EU) 0,52 %
  - Tørstofindhold: 2,0 %
- Andre oplysninger Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

DK

(Fortsættes på side 6)

## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

(Fortsat fra side 5)

### 10 Stabilitet og reaktivitet

- **Reaktivitet**
- **Kemisk stabilitet**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **Risiko for farlige reaktioner** Fare for bristning.
- **Forhold, der skal undgås** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Materialer, der skal undgås:** Starke Oxidationsmiddel/strong oxidising agent
- **Farlige nedbrydningsprodukter:**
  - Carbonmonoxid
  - Carbondioxid

### 11 Toksikologiske oplysninger

- **Oplysninger om toksikologiske virkninger**
- **Akut toksicitet:**
- **Primær irritationsvirkning:**
- **på huden:**

Bei längerem und/oder häufigem Hautkontakt sind Reizerscheinungen möglich.  
Prolonged skin contact will result in defatting of the skin, leading to irritation, and in some cases, dermatitis.
- **på øjet:** Ingen lokalirriterende virkning.
- **Sensibilisering:** Der er ikke kendskab til nogen sensibiliserende virkning.

### 12 Miljøoplysninger

- **Toksicitet**
- **Toksicitet i vand:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Persistens og nedbrydelighed** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Adfærd i miljøomgivelser:**
- **Bioakkumuleringspotentiale** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Mobilitet i jord** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Yderligere økologiske oplysninger:**
- **Generelle anvisninger:**

Fareklasse for vand 2 (Selvklassificering): vandforurenende  
Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet.  
Risiko for forurening af drikkevandet allerede ved udslip af små mængder i undergrunden.
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.
- **Andre negative virkninger** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### 13 Forhold vedrørende bortskaffelse

- **Metoder til affaldsbehandling**
- **Anbefaling:**

Skal afleveres til specialbehandling under overholdelse af myndighedernes forskrifter.  
Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.
- **Europæisk affaldskatalog**

20 01 26\* Olie og fedt, bortset fra affald henhørende under 20 01 25

(Fortsættes på side 7)

DK

## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

20 01 40 Metaller

(Fortsat fra side 6)

- **Urensede emballager:**
- **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.

### 14 Transportoplysninger

- **Transport ad landvejen ADR/RID og GGVSEB (grænseoverskridende/indland):**



- **ADR/RID-GGVSEB klasse:** 2 5F Gasser
- **Kemler-tal:** -
- **UN-nummer:** 1950
- **Emballagegruppe:** -
- **Faremærkat:** 2.1
- **UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):** 1950 AEROSOLER
- **Tunnelrestriktionskode** D

- **Søtransport IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee-klasse** 2.1
- **UN-nummer:** 1950
- **Mærkat** 2.1
- **Emballagegruppe:** -
- **EMS-nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** NEIN
- **Korrekt teknisk navn:** Nej  
AEROSOLS

- **Lufttransport ICAO-TI og IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-klasse:** 2.1
- **UN/ID-nummer:** 1950
- **Mærkat** 2.1
- **Emballagegruppe:** -
- **Korrekt teknisk navn:** AEROSOLS, flammable
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLER, 2.1
- **Særlige forsigtighedsregler for brugeren** Advarsel: Gasser
- **Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden** Ikke relevant.

DK  
(Fortsættes på side 8)


## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

(Fortsat fra side 7)

### 15 Oplysninger om regulering

- **Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø**
- **Mærkning efter EØF-direktiver:**  
De sædvanlige sikkerhedsbestemmelser for omgang med kemikalier, skal overholdes. Produktet er klassificeret og mærket i overensstemmelse med EF-direktiverne/regulativet for farlige stoffer.
- **Bogstavkode og farebetegnelse for produktet:**  
 F Brandfarlig
- **R-sætninger:**  
66 Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.
- **S-sætninger:**  
2 Opbevares utilgængeligt for børn.  
16 Holdes væk fra antændelseskilder - Rygning forbudt.  
29/56 Må ikke tømmes i kloakfløb, aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.  
46 Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.  
51 Må kun bruges på steder med god ventilation.
- **Særlig mærkning af bestemte præparater:**  
Leverandørbrugsanvisning kan rekvireres af erhvervsmæssige brugere.  
Beholder under tryk. Skal beskyttes mod sollys og må ikke udsættes for temperaturer på over 50° C. Må ikke punkteres eller brændes. Heller ikke, når den er tørt.  
Udtømning må ikke finde sted imod åben ild eller glødende legemer.
- **Klassificering ifølge direktiv 75/324/EØF:** Brandfarlig
- **Nationale forskrifter:**
- **MAL-Code:** 5-3
- **Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

### 16 Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

- **Risikoangivelser**  
H280 Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.  
H304 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.  
H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.  
R10 Brandfarlig.  
R36 Irriterer øjnene.  
R65 Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse.  
R66 Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.
- **Datablad udstedt af:** Abteilung Produktsicherheit
- **Kontaktperson:** siehe Seite 1 / see page 1
- **Forkortelser og akronymer:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(Fortsættes på side 9)

DK





**Sikkerhedsdatablad**  
**ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31**

Trykdato: 30.11.2010

Revision: 30.11.2010

(Fortsat fra side 8)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov

DK